

## Coffret lampe Berger Disco Estivale Soleil Fruité

Réf. 004901 – MAISON BERGER PARIS

Coffret lampe Berger Disco Estivale Soleil Fruité / Fruity Sun Disco Estivale Lamp Berger Gift Pack /  
Cofre lámpara Berger Disco Estivale Soleil Fruité / Lampe Berger Giftset Disco Estivale Soleil Fruité



### Etiquetage CLP

Isopropanol (isopropanolo, isopropanoli, izopropanol)



(Pictogramme dimension 16x16 mm, minimum 10x10mm, doit occuper au moins 1/15 de la surface minimale de l'étiquette)

UFI : NFY8-2AVD-C002-E12F

#### **FR:**

Dangereux. Respecter les précautions d'emploi.

**DANGER.** Liquide et vapeurs très inflammables. Peut provoquer somnolence ou vertiges. Provoque une sévère irritation des yeux. Tenir hors de portée des enfants. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Appeler un CENTRE ANTIPOISON en cas de malaise. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Éliminer le contenu/récipient dans un point de collecte des déchets spéciaux ou dangereux.

#### **EN :**

**DANGER.** Highly flammable liquid and vapour. May cause drowsiness or dizziness. Causes serious eye irritation. Keep out of reach of children. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Call a POISON CENTER if you feel unwell. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Dispose of contents/container at hazardous or special waste collection point.

**IT :**

**PERICOLO.** Liquido e vapori facilmente infiammabili. Può provocare sonnolenza o vertigini. Provoca grave irritazione oculare. Tenere fuori dalla portata dei bambini. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Smaltire il prodotto/recipiente in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.

**DE :**

**GEFAHR.** Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar. Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Verursacht schwere Augenreizung. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM anrufen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Inhalt/Behälter der Problemabfallentsorgung zuführen.

**ES :**

**PELIGRO.** Líquido y vapores muy inflamables. Puede provocar somnolencia o vértigo. Provoca irritación ocular grave. Mantener fuera del alcance de los niños. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA si la persona se encuentra mal. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Eliminar el contenido/el recipiente en un centro de recolección de materiales peligrosos o de desechos especiales.

En caso de accidente consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica  
Teléfono: 91 562 04 20

**NL :**

**GEVAAR.** Licht ontvlambare vloeistof en damp. Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Buiten het bereik van kinderen houden. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten. Bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM raadplegen. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Inhoud/verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval brengen.

**PT:**

**PERIGO.** Líquido e vapor facilmente inflamáveis. Pode provocar sonolência ou vertigens. Provoca irritação ocular grave. Manter fora do alcance das crianças. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Eliminar o conteúdo/recipiente, enviando-os para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.

**CZ :**

**NEBEZPEČÍ.** Vysoce hořlavá kapalina a páry. Může způsobit ospalost nebo závratě. Způsobuje vážné podráždění očí. Uchovávejte mimo dosah dětí. PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO. Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Odstraňte obsah/obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.

**FI :**

**VAARA.** Helposti syttyvä neste ja höyry. Ärsyttää voimakkaasti silmiä. Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta. Säilytä lasten ulottumattomissa. JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN, jos ilmenee pahoinvointia. Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti. Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty. Hävitä sisältö/pakkaus erityisille tai vaarallisille jätteille tarkoitettuun keräyspisteeseen.

**SE :**

**FARA.** Mycket brandfarlig vätska och ånga. Orsakar allvarlig ögonirritation. Kan göra att man blir dåsig eller omtöcknad. Förvaras oåtkomligt för barn. VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Vid obehag, kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRAL. Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård. Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppen låga eller andra antändningskällor. Rökning förbjuden. Innehållet/behållaren lämnas till insamlingsställe för farligt avfall.

**DK :**

**FARE.** Meget brandfarlig væske og damp. Kan forårsage sløvhed eller svimmelhed. Forårsager alvorlig øjenirritation. Opbevares utilgængeligt for børn. VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt. Indholdet/holderen bortskaffes på et indsamlingssted for farligt og specielt affald.

**HU :**

**VESZÉLY.** Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz. Álmoságot vagy szédülést okozhat. Súlyos szemirritációt okoz. Gyermekektől elzárva tartandó. SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ. Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: adja le egy speciális vagy veszélyes hulladék gyűjtésére szolgáló ponton.

**EL :**

**KINΔΥΝΟΣ.** Υγρό και ατμοί πολύ εύφλεκτα. Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό. Μπορεί να προκαλέσει υπνηλία ή ζάλη. Μακριά από παιδιά. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Καλέστε το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕ εάν αισθανθείτε αδιαθεσία. Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, γυμνή φλόγα και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην καπνίζετε. Απορρίψτε το περιεχόμενο/περιέκτη σε σημείο συλλογής ειδικών ή επικίνδυνων αποβλήτων.

**PL :**

**NIEBEZPIECZEŃSTWO.** Wysoce łatwopalna ciecz i pary. Działa drażniąco na oczy. Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. Chronić przed dziećmi. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Palenie wzbronione. Zawartość/pojemnik usuwać do składowiska odpadów niebezpiecznych.

**Fabricant/ Manufacturer :**

Produits Berger S.A.S.  
27520 Grand Bourgtheroulde - France  
Tél. : +33 (0)2 32 96 22 00  
[info@emosia.fr](mailto:info@emosia.fr)

**Distribué par / Distributed by :**

CH - IMBIEX SA  
1462 Yvonand  
Tél. : +41 (0)24 430 02 11

EMOSIA  
30 Stamford Street  
London, SE1 9LQ  
United Kingdom  
[contact@maisonberger.co.uk](mailto:contact@maisonberger.co.uk)  
Tel : +441702200639

MAISON  
BERGER  
PARIS 1898

Bonjour



Voilà !

Comment utiliser votre lampe Berger ?

How to use your lampe Berger ?

Come utilizzare la lampe Berger ?



VIDEO ▶

¿ Cómo utilizar la lampe Berger ?

Wie wird die lampe Berger verwendet ?

Hoe gebruikt u de lampe Berger ?

MAISON  
BERGER  
PARIS 1898

Bonjour



Voilà !

Como utilizar a sua lampe Berger?

Lampe Berger のご使用方法



VIDEO ▶

如何使用柏格薰香燈？

如何使用柏格薰香燈精油灯？

Bagaimana cara menggunakan lampe Berger?